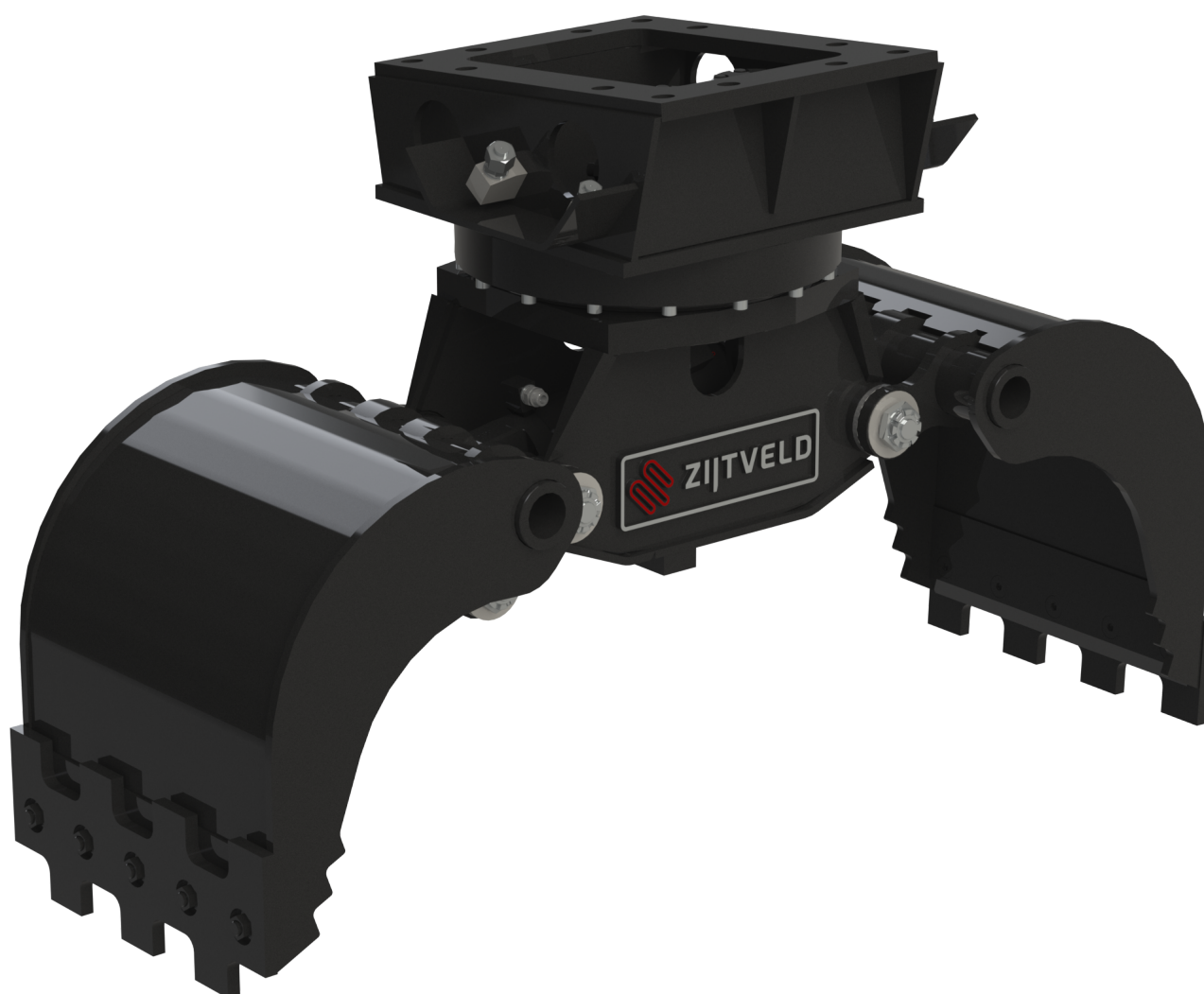




CE bediening- en onderhoudshandleiding

Multigrijper
MU200-D

Geachte gebruiker,

De sloop- en sorteergrijper is een uitrustingsstuk voor graafmachines. De sorteergrijper is leverbaar in diverse klassen en uitvoeringen en is in iedere uitvoering een snel en doelgericht sorteer- en sloopwerktuig.

Wij verzoeken u dringend deze bedieningshandleiding te lezen en bij het uitvoeren van werkzaamheden volgens de instructies te werk te gaan.

De sorteergrijperproducten zijn voorzien van de CE-markering en voldoen hiermee aan alle van toepassing zijnde, relevante Europese veiligheidsvoorschriften.

Het is ten alle tijden noodzakelijk de veiligheidsvoorschriften in acht te nemen.

Bedoeld worden de veiligheidsvoorschriften vermeld in deze handleiding, alsmede de bedieningsvoorschriften van de graafmachine en de veiligheidsvoorschriften die gelden voor de omgeving waar de sorteergrijper gebruikt, onderhouden of gerepareerd wordt.

Het aanbrengen van modificaties aan de sorteergrijper mag alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant uitgevoerd worden! Uitsluitend dan blijven de garantievoorwaarden en de CE aansprakelijkheid van toepassing.

Waarschuwing

- De graafmachine met sorteergrijper mag alleen door bevoegde personen worden bediend.
- Onderhoud en/of reparatie mag alleen door voldoende geschoold personeel worden uitgevoerd.
- Voorkom onveilige werksituaties. Blijf op veilige afstand van bewegende delen.
- Let er op dat tijdens werkzaamheden geen andere personen zich bevinden binnen het werkgebied van de graafmachine met sorteergrijper.
- Onderhoud of reparaties alleen met stopgezette motor uitvoeren.
- Hanteer eerst de veiligheidsvoorschriften voordat aan onderhoud of reparatie wordt begonnen.
- Vervang defecte onderdelen alleen door originele onderdelen van de fabrikant.
- Indien defecte onderdelen worden vervangen door niet originele onderdelen, vervalt de gehele garantie en aansprakelijkheid.

Inhoudsopgave	Pagina
EG verklaring van overeenstemming	04
Veiligheidsvoorschriften	05
Garantievoorwaarden	06
In gebruikname	07
Dagelijks onderhoud	08
Smeerschema	09
Exploded view totaal	10
Onderdelenlijst totaal 1	11
Onderdelenlijst totaal 2	12
Onderdelenlijst + exploded view cilinder	13
Onderdelenlijst + exploded view C.O.D.	14
Aandraaimomenten	15
Technische specificaties	16

® Zijtveld Grippers is een geregistreerde merknaam van Zijtveld Grippers BV te 's-Graveland, Nederland. Niets uit deze uitgave mag worden overgenomen zonder uitdrukkelijke toestemming vooraf van Zijtveld Grippers BV. Alle rechten en wijzigingen voorbehouden.

EG verklaring van overeenstemming



(Richtlijn 2006/42/EG)



Fabrikant Zijtveld Grippers B.V.
Adres De Boomgaard 1
 's Graveland

Verklaart hiermede dat Zijtveld Gripper®

Type	MU200-D
Serienummer	

voldoet aan de bepalingen vastgelegd volgens machinerichtlijn (Richtlijn 2006/42/EG, zoals laatstelijk gewijzigd) en aan de nationale wetgeving ter uitvoering van deze richtlijn.

Attentie: elke aanpassing aan dit product, uitgevoerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming onzerzijds, maakt deze verklaring ongeldig.

Wij willen u erop attenderen dat het multigripperproduct bestemd is om met een andere machine te worden samengebouwd en dat het product, op grond van de machinerichtlijn, pas in gebruik mag worden genomen, nadat de gehele machine in overeenstemming met de bepalingen van de Europese eisen is gebracht.

Datum

.....

(ondertekening)

Gebruik de grijper altijd aan een graafmachine met het juiste gewicht / van de juiste machineklasse. Zie hiervoor ook het typeplaatje op de grijper of raadpleeg de technische specificaties in deze handleiding. Neem bij twijfel contact op met de leverancier.

Het gewicht van de grijper, vermeerderd met het gewicht van het opgegrepen materiaal, mag nooit het maximaal toegestane hefvermogen met de daarbij behorende vlucht overschrijden. Raadpleeg hiervoor de graafmachine handleiding.

Het is verboden dat tijdens het gebruik zich mensen bevinden binnen het draaibereik van de machine met grijper.

Denk eraan dat als er delen van het opgeknepen materiaal uitsteken, het draaibereik extra vergroot wordt.

Hou er rekening mee dat door welke oorzaak dan ook, materiaal uit de grijper kan vallen. Draai om deze reden dan ook nooit boven mensen, machines, voertuigen e.d.

Pak een lange last altijd in het zwaartepunt op, daar anders het draaimoment de grijper kan doen draaien en/of kantelen. Het is verboden met de grijper te slaan of te beuken.

Tijdens het aan- of afkoppelen, dan wel smeren of ander onderhoud, moet de grijper stabiel en op een vlakke ondergrond staan. Alvorens het smeren en/of het plegen van onderhoud dient de motor van de graafmachine te worden afgezet.

Waarschuwing

Nooit werkzaamheden aan het hydraulisch systeem uitvoeren als het systeem nog onder druk staat! Hands weg bij bewegende delen.

De fabrikant kan niet alle mogelijke omstandigheden voorzien die gevaarlijk kunnen zijn. De waarschuwingen in deze handleiding beschrijven dan ook niet alle mogelijke gevaren. Indien gereedschap, een procedure, werkmethode of bedieningstechniek wordt gebruikt die niet specifiek door de fabrikant wordt aanbevolen, moet u zich ervan verzekeren dat deze veilig is voor uzelf en voor anderen.

U dient zich er van te verzekeren dat het product niet beschadigd of onveilig gemaakt zal worden door de bediening, smeer-, onderhoud- of reparatieprocedures die u kiest.

De fabrikant geeft een garantie van 12 maanden na leverdatum van dit product.

Onder de garantie vallen alle delen met defecten die terug te voeren zijn op materiaal en/of productiefouten.

Defecte onderdelen die onder garantie zijn vervangen worden eigendom van de fabrikant en moeten ter beschikking worden gehouden; en op het eerste verzoek dienen deze onverwijld, compleet en ongewijzigd aan de fabrikant te worden toegezonden.

Een garantieaanvraag wordt alleen in behandeling genomen wanneer deze schriftelijk worden aangemeld bij uw dealer of de fabrikant; direct zodra de schade / storing optreedt / is ontstaan, en in elk geval binnen 24 uur na het optreden van de onregelmatigheid / onvolkomenheid.

Alle garantieaanvragen dienen de navolgende gegevens te bevatten; type machine waaraan het product als laatste is gemonteerd, serienummer van de grijper, opgave defect deel dan wel omschrijving van de storing, foto's, kopie afleveringsbon en kopie factuur van het betreffende uitrustingsstuk.

Kleine reparaties kunnen in overleg met uw dealer door uzelf worden uitgevoerd; de eventueel benodigde onderdelen welke onder de garantie vallen, worden gratis geleverd. Bij grote reparaties dient de grijper naar uw dealer of de fabrikant te worden opgestuurd voor reparatie / modificatie. Het werk en de benodigde onderdelen zijn gratis, echter transportkosten en voorrijkosten naar en van uw dealer / fabrikant zijn voor rekening van de gebruiker.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade veroorzaakt door een defecte sorteergrijper (gevolgschade aan graafmachine, gevolgschade ontstaan door stilstand van graafmachine of stagnatie van werkzaamheden).

VAN GARANTIE ZIJN UITGESLOTEN:

- Schade ontstaan door foutieve montage aan de machine en / of het hydraulische systeem, ondeskundig onderhoud en transportschade.
- Defecten die terug te voeren zijn naar fout uitgevoerde reparaties / onderhoud en/of uitgevoerd door niet geautoriseerde derden.
- Defecten die terug te voeren zijn naar het niet correct uitvoeren van preventiefonderhoud zoals bijvoorbeeld tijdig smeren.
- Defecten aan delen welke aan slijtage onderhevig zijn zoals: messen.
- Gevolgschade ontstaan door het niet tijdig vervangen van aan slijtage onderhevige onderdelen.

N.B. Indien defecte onderdelen of slijtdelen worden vervangen door niet originele onderdelen, vervalt de gehele garantie en aansprakelijkheid.

Voor een goede werking van de sorteergrijper is het van belang dat voor ingebruikname de volgende punten worden gecontroleerd en overeenkomen met de technische specificaties als vermeld op het typeplaatje, of in de technische specificaties als vermeld in deze handleiding.

- Het type en gewicht van de sorteergrijper dient in overeenstemming te zijn met het gewicht en de machineklasse van de graafmachine.
- De olieflow en druk voor het roteren van de multigrijper dienen gecontroleerd / afgesteld te worden.
- Let op: de retourdruk van de rotatie olie mag continu max. 25 bar zijn, en kortstondig (max. 10 % van de werktijd) 100 bar.
- De olie flow en druk voor het knijpen (openen en sluiten) van de sorteergrijper dienen gecontroleerd / afgesteld te worden.
- Controleer of de hydrauliek snelkoppelingen in goede staat zijn en goed aangedraaid.
- Controleer of de kogelkranen en kleppen in de juiste stand staan.
- Controleer of de verbindingspennen tussen de graafmachine en de multigrijper goed geborgd zijn, alsmede de wig of borging van het snelkoppelsysteem.
- Controleer of de aansluitslangen de juiste lengte hebben, en niet beklemd kunnen raken of doorslijten.

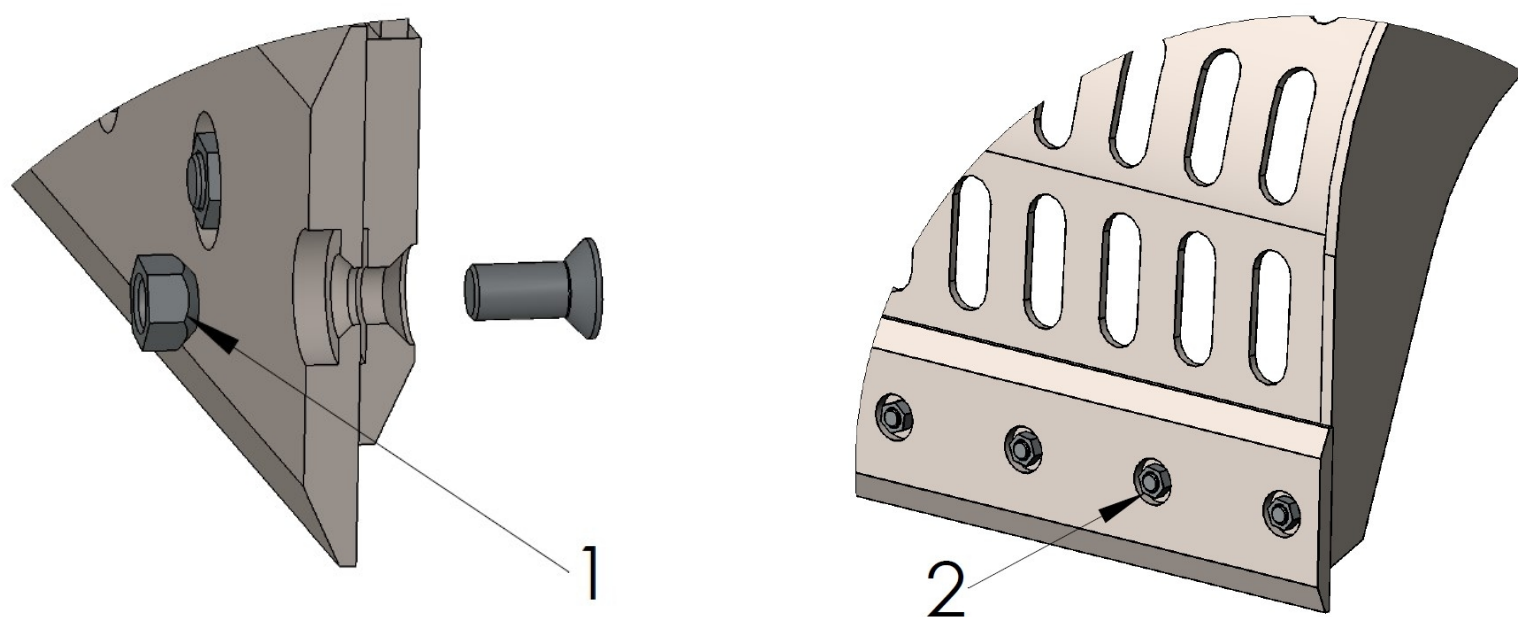
Plaats de grijper voor onderhoudswerk altijd geopend op een vlakke stabiele ondergrond en overtuig u ervan dat de graafmachine niet kan gaan bewegen.

Bij onderhoud aan het hydraulisch systeem dienen de hydraulische slangen losgekoppeld te worden. Alvorens deze los te koppelen dient u zich ervan te overtuigen dat er geen druk meer op de slangen staat. Zie hiervoor de bedieningshandleiding van de graafmachine.

De grijper dient 1x per 8 draaiuren gesmeerd te worden met de hetzelfde soort vet als voorgeschreven voor de graafmachine. Voor de positie van de smeernippels, en smeerfrequentie, zie smeerschema pagina 9.

Wanneer de slijtmessen (wisselmessen) van de grijperschalen in die mate zijn weggesleten dat de grijper niet meer volledig sluit, dient men de werkzaamheden te staken en dienen de slijtmessen gewisseld of vervangen te worden. (n.b. de slijtmessen dienen tevens als eindaanslag voor de cilinders)

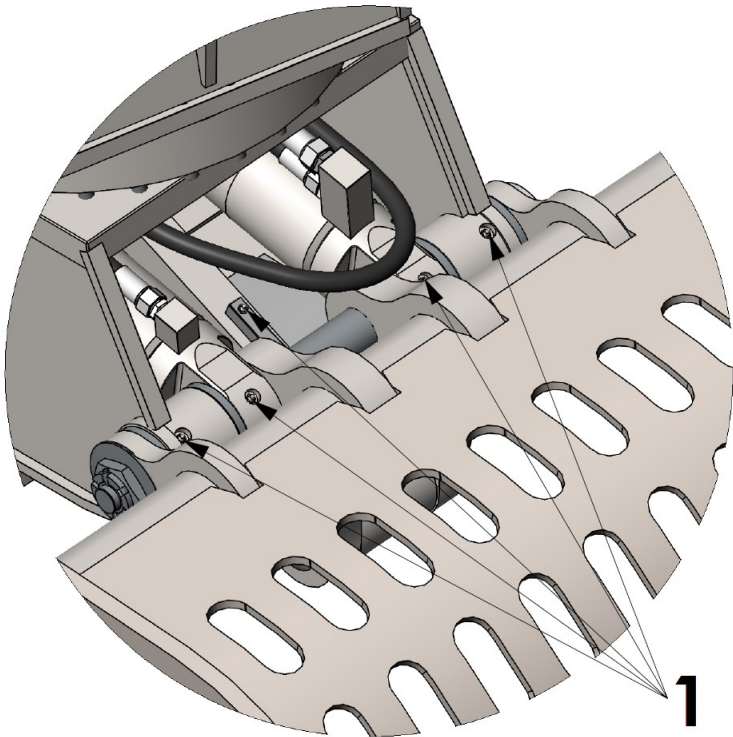
Afbeelding 1 en 2: aanwijzingen montage wisselmessen



1 = Let op: moer met conische kant naar binnen monteren.

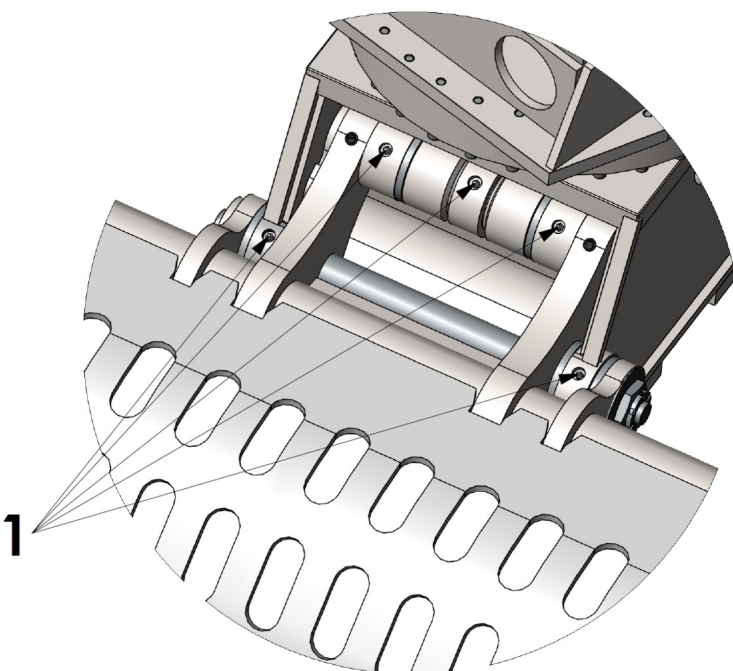
2 = Bouten dienen te worden aangetrokken met een aanhaalmoment zoals vermeld in de tabel (zie pag.16).

Om de bevestiging van de aan stotende belasting onderhevige wisselmessen te kunnen waarborgen, dient men na het wisselen het wisselmes d.m.v. hechtlassen aan het vaste mes te lassen.



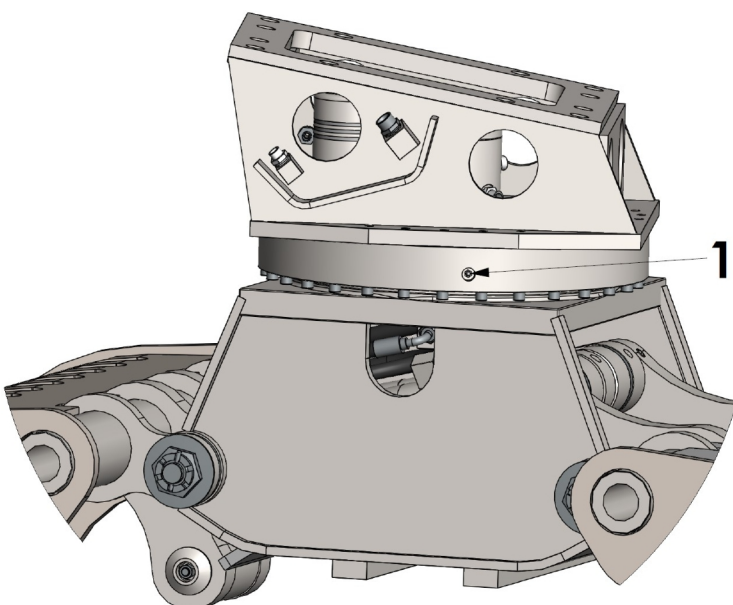
Afbeelding 3: smering draaipunten

1 = Smeren 1 x per 8 draaiuren



Afbeelding 4: smering draaipunten

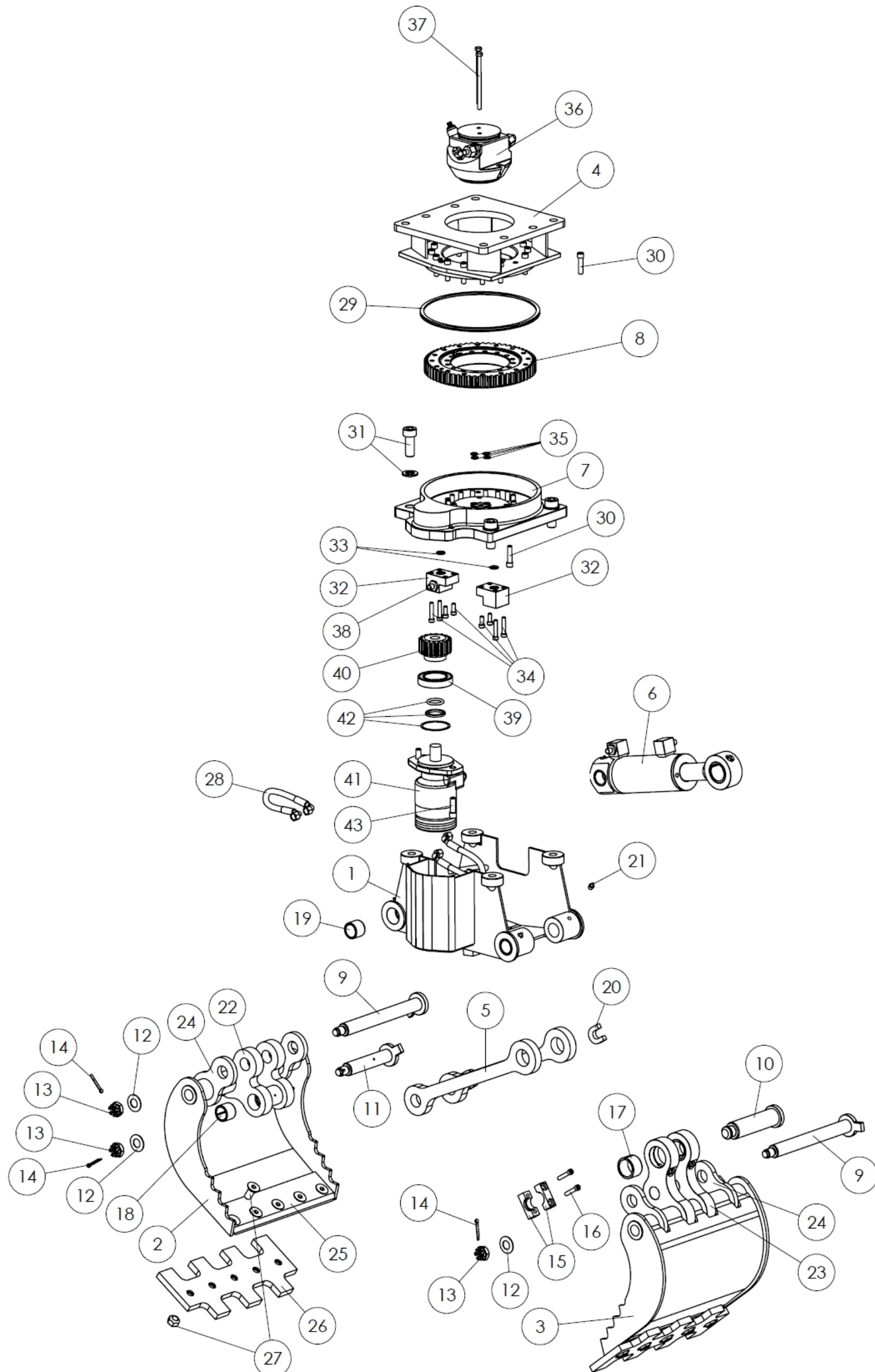
1 = Smeren 1 x per 8 draaiuren



Afbeelding 5: smering draaikrans

1 = Smeren 1 x per 8 draaiuren

Exploded view MU200-D TOTAAL



Onderdelenlijst MU200-D TOTAAL



partnr.	aantal	omschrijving	bestelnr
		Sloop- en sorteergrijper MU200-D	MU200D.000
1	1	Gelaste hoofdframeconstructie	S200D.001
2	1	Linker schaal (korte oor)	MU200D.002
3	1	Rechter schaal (lange oor)	MU200D.003
4	1	Gelaste kopconstructie	S200D.004
5	1	Gelaste trekstangconstructie	S200D.005
6	1	Hydraulische cilinder	S200D.006
7	1	Basisplaat kop	S200D.007
8	1	Draaikrans	S200D.008
9	2	Hoofdscharnierpen	S200D.009
10	1	Trekstang-as (boven/lang)	S200D.010
11	1	Trekstang-as (onder/kort)	S200D.011
12	2	Schotelveer	S200D.012
13	2	Kroonmoer	S200D.013
14	1	Borgbus trekstangas	S200D.014
15	1 set	Borg-/klemset trekstang-as	S200D.015
16	1 set	Boutenset borgset trekstang-as	S200D.016
17	2	Glijlager	S200D.017
18	2	Glijlager	S200D.018
19	4	Glijlager hoofdframe	S200D.019
20	1	Borg-U	S200D.020
21	1 set	Vetnippels	S200D.021
22	2	Schaaloor	S200D.022
23	2	Schaaloor	S200D.023
24	4	Schaaloor hulp	S200D.024
25	1 set	Moedermes	S200D.025
26	1 set	Onderschroefmes	MU200D.026
27	1 set	Boutenset wisselmessen	S200D.028
28	1	Slangset	S200D.029
29	1 set	V-ring kopplaat	S200D.030

Onderdelenlijst MU200-D TOTAAL

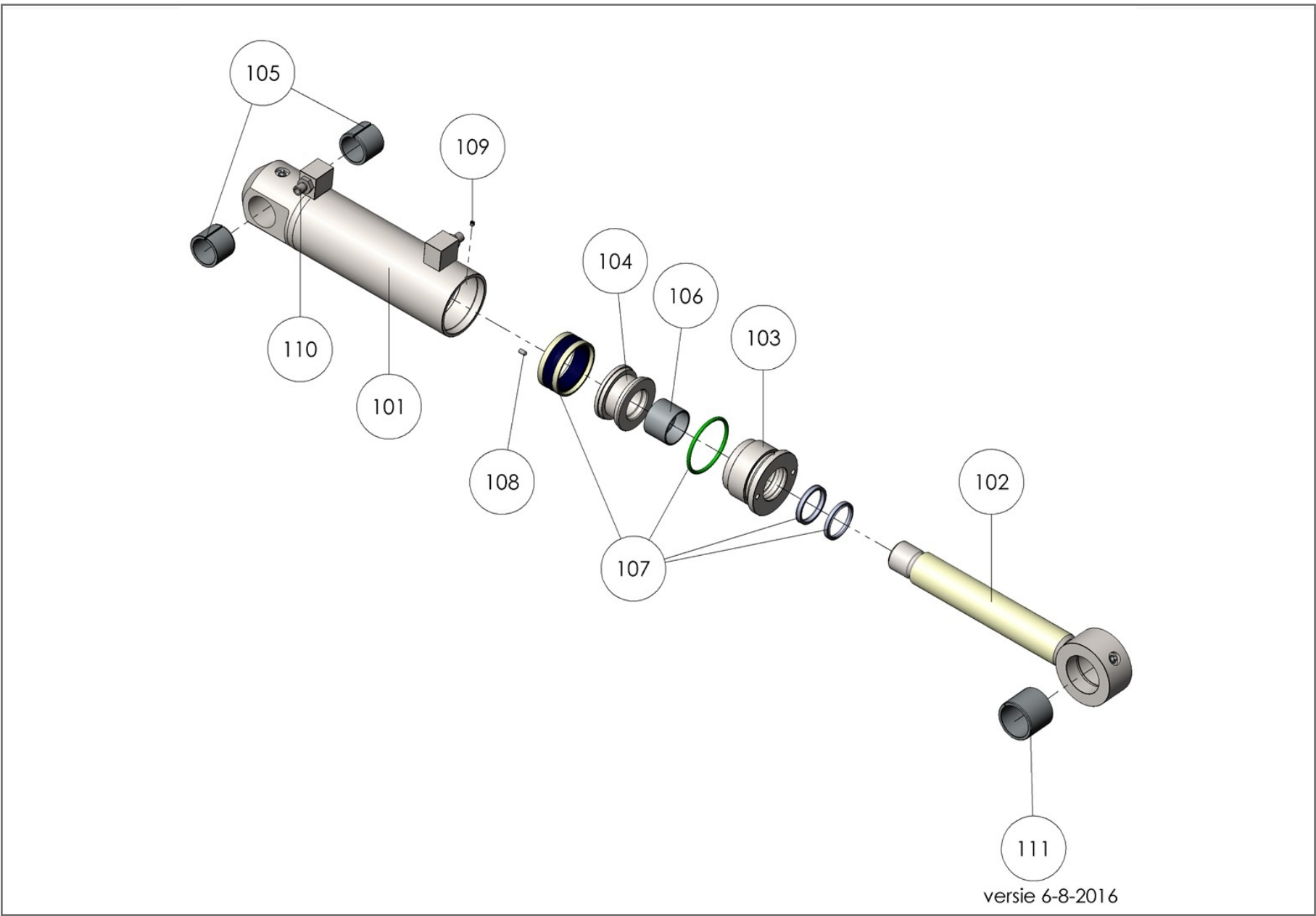


partnr.	aantal	omschrijving	bestelnr
30	1 set	Boutenset draaikrans	S200D.030
31	1 set	Boutenset basisplaat	S200D.031
32	2	Aansluitblok basisplaat kop	S200D.032
33	1 set	O-ring aansluitblok basisplaat	S200D.033
34	1 set	Boutenset aansluitblok	S200D.034
35	1 set	O-ring C.O.D.	S200D.035
36	1	C.O.D.	S200D.036
37	1 set	Boutenset C.O.D.	S200D.037
38	1 set	Nippels basisplaat	S200D.038
39	1	Lager tandwiel	S200D.039
40	1	Tandwiel	S200D.040
41	1	Hydromotor	S200D.041
42	1 set	Sealkit hydromotor	S200D.042
43	1 set	Boutenset hydromotor	S200D.043
56	1	Draaikransseal	S200D.056

Onderdelenlijst cilinder MU200-D

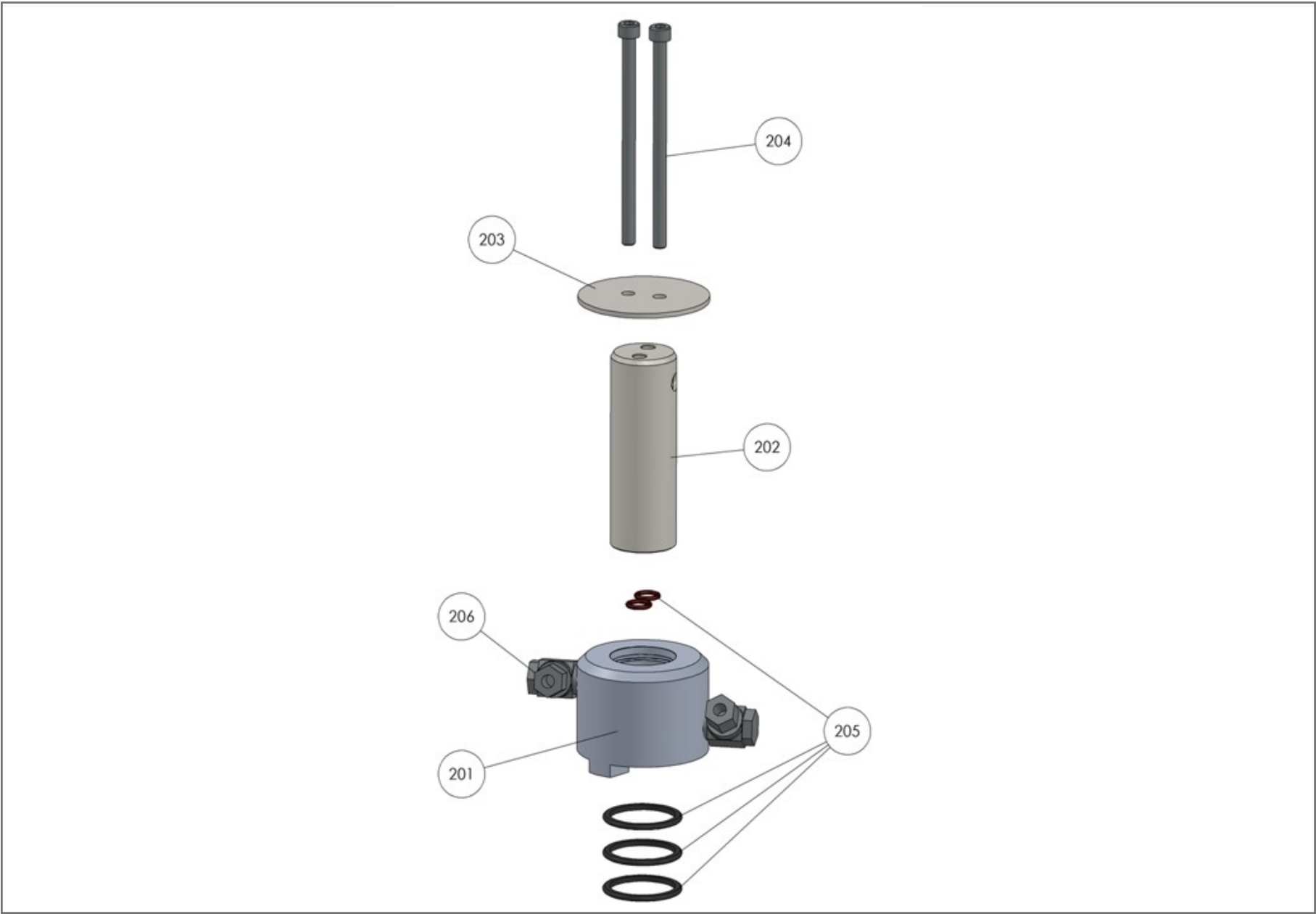
partnr.	aantal	omschrijving	bestelnr
101	1	Cilinderbuis	S200D.101
102	1	Cilinderstang	S200D.102
103	1	Cilindermoer	S200D.103
104	1	Cilinderzuiger	S200D.104
105	2	Glijlager cilinderbodem	S200D.105
106	1	Glijlager cilindermoer	S200D.106
107	1 set	Sealkit cilinder	S200D.107
108	1	Bogbout	S200D.108
109	1	Bogbout	S200D.109
110	1 set	Cilindernippelset	S200D.110
111	1	Glijlager cilinderstang oog	S200D.111

Exploded view cilinder MU200-D



partnr.	aantal	omschrijving	bestelnr
201	1	C.O.D. huis (aluminium)	S200D.201
202	1	C.O.D. as	S200D.202
203	1	C.O.D. deksel	S200D.203
204	1 set	Boutenset C.O.D.	S200D.204
205	1	Overdrukpatroon	S200D.205
206	1 set	Aansluitnippels C.O.D. huis	S200D.206
207	1 set	Sealkit C.O.D.	S200D.207

Exploded view C.O.D. MU200-D



Aandraaimoment



Aandraaimoment voor bouten en moeren van de draaikransen, messen en andere onderdelen van Zijtveld Multigrijper.

Voor u de bouten monteert en aandraait, controleer de diameter en spoed en kies uit deze lijst het juiste aandraaimoment.

Boutafmeting	Aandraaimoment (Nm)	Aandraaimoment (Kgm)
	Bout 10,9	Bout 10,9
M8	40 Nm	4 Kgm
M10	80 Nm	8 Kgm
M12	130 Nm	13 Kgm
M12x1,25	110 Nm	11 Kgm
M14	200 Nm	20 Kgm
M16	300 Nm	30 Kgm
M20	600 Nm	60 Kgm
M24	1000 Nm	100 Kgm
M27	1500 Nm	150 Kgm
M30	2000 Nm	200 Kgm
M36	3600 Nm	360 Kgm
M39	4600 Nm	460 Kgm

Let op, fijne draad.

Technische specificaties: MU200-D



		MU200-D
Klasse graafmachine	ton	2,5-5
Gewicht	kg	230
Werkdruk max.	bar	300
Werkdruk rotatie min.	bar	170
Werkdruk rotatie max.	bar	210
Olie flow max.	l/min.	35
Olie flow rotatie max.	l/min.	10
Schaalbreedte	mm	400
Spreid geopend	mm	1160
Hoogte	mm	805
Inhoud	ltr	80
Sluitkracht	Kn	20